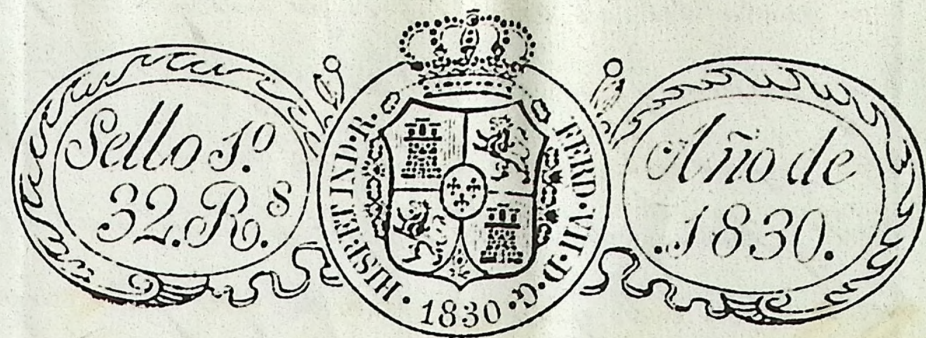


Acte de venda de una  
porció de Terra del Sr. Pere  
Cursach y Rovelló cosa de  
6 quarteras sembradura  
de procedencias de la  
Passeció el Sloch del Sou  
a favor del Sr. D. Pere  
Martorell y Oliveres, fir-  
mat die 7 Novembre de  
1630 en poder del Sr.  
Agusti Carris y Quadra-  
do Sott.



*[Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is mirrored and difficult to decipher.]*



En Ciutadella de Menorca die set de Novembre de mil vuyt cents  
treinta. Se noton que jo el Sr. Pere Llanuch y Rosello de dita ju-  
radella habitador, obrant ab consentiment y aprovacion del Sr. J. J.  
un Llanuch mon pare, de la una voluntaria voluntat y con-  
ta uenia obray: he venut y ab titol de pura venda transmissa  
y entrega a favor de Vn. el Sr. D. Pere Miquel y Mico de la  
materna Ciutadella habitador present y abans acceptant, una  
porcio de terra cosa de si quatoras sembracions de promon-  
tes de la Porcio el Hock del Pou, que tenia en virtud del  
acte de transmissio que vuy obray ab el Sr. D. Pere Llanuch  
y Rosello mon germá die vuyt de Mars de mil vuyt cents  
vint y nou per acord el Sr. J. J. faimo. Dista dita porcio de terra  
forma terna dita porcio de terra ab los mateixos titols que tenia  
tota la Porcio el Hock del Pou de que era pertenencia, los quals  
van allegaments representats en lo acte de venda de la mateixa por-  
cio que firmá a favor de Vn. die vuyt y nou. Agost de mil vuyt  
cents vint y nou en. Sr. D. M. y se tenen en este acte per repre-  
dich: Situada dita porcio de terra en este terme al camí de  
la fons, l'ingreda baixada del Rey entre Sr. J. J. al que de  
Quinto, y haix el mateix este obligada a distribuir quinon  
tres por cent per cent a favor de la Sr. Miquela de J. J.  
de quinón Sr. y abans nous y vuyt diners a favor del Sr. D. M.  
nous per cada de censos: lo qual portara comensar a pagar  
Vn. el Sr. comprador per primera porcio el die que comen-  
ta any propiu mil vuyt cents trenta un y así en avant.  
Y afrente ab terra de dita Porcio el Hock del Pou que ab el  
nros. Sr. J. J. porcio de terra l'ingreda obligada y aprovada.



com queda dit, ab totes las suas integridats pertinencias estra-  
das y rentas, y generalment ab tots y qualquiera altres drets a la ma-  
nira expostants, vint a favor de D. Juan el sobradit D. Juan de M. de  
toril y llaves, y dels seus per preu de deu mil sis cents vint y quatre  
un real de velló y d'or y mitja. que fan vuyt centas una lli-  
ra dos sous y tres diners de esta moneda que vuyt y regonesch  
haber rebut ara en presència del abbat y testimanis infrats d'ara  
contret (don fe). Se declara que jo el vendor me reserve per  
esta cosa el usufruct de las ditas terres que de dita porcio de terras  
compracion se compran en este mateix any. D'ara avuy fins en  
avant no desajoren y aparto de la propiedad domini y posesion  
y de totas las ditas accions que me pertinen y poden conque-  
sima en y sobre dita porcio de terra, y tot lo cedent y transfe-  
rent a favor de D. Juan el comprador y dels seus para que  
com a cosa sua propia la posehana en disfrutic y fene-  
de ella a las suas llibras voluntats: Ly tribuen lo poder  
per pauzer de la sua propia autoritat el vertader real y us-  
fruct posesion: Me constituen ab entretant son inquieti-  
no per posarlo en ell sempre que se requirir: A me obligo  
a la eviccion sequirant y legitima defensas com també a  
le indemnizacio de tot dany y gastos y danyos que venga de  
la nulidad de la eviccion. Per observancia y regate cum-  
pliments de tot lo per mi expresat, obligo tots mos bens  
mobles e immobles presents y venidors. Present a estes  
esta jo el sobradit D. Juan Lussach y Argimbalan pare  
del Sr. Lere, de la una exposicion voluntat otorga: que  
heus y aprova tot lo otorgat en el mateix per dit mon fill,  
per haverlo fet ab mon consentiment y beneplacit, y  
juntament se apartinse de lo per mi expresat hays obliga-  
cio de tots mos bens mobles e immobles presents y

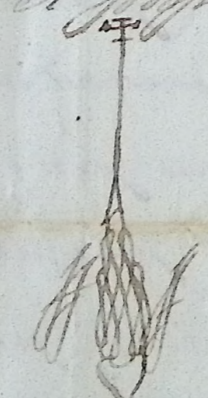
venidors. Present igualmente jo la Sr. Lucia Lussach y Argimbalan  
baudia del conseller Sr. Lere, esposa de esta conjuntura de  
vuyt, libre y espontaneamente otorga: que se aprova y confirma  
me en totes las suas parts: que renuncio y renuncio a favor  
del Sr. Juan el comprador qualquiera dret e injuria que me  
competencia y juga competencia sobre el terrenes que com-  
prehen esta venda, contra la cual goberno no veyo jamay  
per ningun motiu iura in iure, hays obligacion de tot  
mos bens presents y venidors. Present també a este acte jo  
firme singular vuesa de Antoni Jans, libre y espontane-  
ment otorga: que desistich de la pretensio que tenia so-  
bre la porcio de terra que compran esta venda, en orde a la per-  
cepcio de aquella una lliura dos sous cens de que me feu donacio  
Marta Coll y Ricardell una maza mediant acte de die vint y  
un Setembre de mil vuyt cents setec en poder del abbat  
infrat, y de que ja se fa ment en el estat acte de Clausura  
entre el Sr. Lere y D. Juan Lussach, havent rebut pa-  
ra dit de dit Sr. Lere vint y set lliuras de esta moneda  
contret ara de present devant el abbat y testimanis infrats  
(don fe) procedents del preu de dita venda. Per tant renun-  
cio qualquiera dret y accio me competencia y juga compe-  
tencia per sake de dit rem tant en capital com en pen-  
sion, y me dono per enterament pagada y satisfecha  
de la dicitada pretensio ab las d'aportacion vint y set lli-  
ras que he rebut: y prometo que ara ni en ningun temps  
vengere contra dit terrenes per sake de ello: Para cuya  
observancia obligo tots mos bens presents y venidors. D'ara  
des otorgants vuyt de esta conjuntura y conjunt per mi  
el abbat infrat, se promet a las justicies de la ciutat  
que se a la sola observancia de esta conjuntura lo conjunt



compelleran a la sua observancia per lo que regularment  
 los inuumbres de la matexa, com per sentencia definitiva  
 parada en juiciat y conuents que per tal la seben, y venan  
 un a totas las lleys son y beneficiis de son favor. En unya  
 conformidad lo otorgarem tots los sobredits y lo accepta el  
 conyugador 2. Per Martorell y Oliver coneguts tots per mi  
 el notari suprat / don fe, y de haver fet lo prohemio que  
 deu notari esta encriptura deu en dies en lo ofiu de hys  
 tias de esta ciutat bany las penas de las R. Pragmas  
 ticas y lo subreigueran excepto la Sr. Cecilia Gussach  
 y Juana Anagnal qui expresaren no sabren, y de son  
 me lo feu un dels testimonios Josef Moll y Marguida  
 y Jori Jover y James de dita Ciutat de la habitacion de  
 que don fe = Pero Gussach = Juan Gussach D. M.  
 Pero Martorell = Joseph Moll = Dicants de mi

D. Antoni Lamo u. b.

Es promesa copia que jo el notari receptor executador  
 de esta Encomienda de Cortas R. he fet escriure en este full del  
 N. Sello R. que testifico conuenca al seu original registrat en  
 el Prot. de dita Encomienda en las conyugues. En fe de ello la signo  
 y firmo en dita Ciutat de la habitacion de son  
 otorgament.



Vendida la copia en el ofiu de  
 hys tias de Ciutat de la habitacion  
 426 hoy siete de noviembre  
 de 1800.

*D. Antoni Lamo*  
 Notari

*Josep Moll*  
 Marguida

1/4 de reales de unyones  
 de son de ditas Ciudades  
 y de son de ditas Ciudades  
 Martorell y Oliver  
 Juan de la Encomienda  
 y de son de ditas Ciudades  
 y de son de ditas Ciudades  
 3x3 8/8  
 2x2 0/10  
 2x2 0/10



